

SE  
PUBLICA  
por su imprenta  
CALLE  
Washington 19

# El Departamento

APARECE  
los  
Jueves  
y  
Domingos  
POR LA TARDE  
No se devuelven  
los originales

## SUSCRICION

Por un mes . . . . . 0.70 cts.  
" semestre . . . . . 4.00 ps.  
" año . . . . . 7.50 "  
Número suelto y del día . . . . . 0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial  
ÓRGANO DEFENSOR  
de los intereses de su nombre

Director **Ramon D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN**

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura necesaria y el interés, sea político o general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su valor adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones reciben hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y profijos en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibiese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, DOMINGO 24 DE JULIO DE 1898

## COLABORACION

## CANDIDATOS NACIONALISTAS

Dos años há, sigo fijandome detenidamente en los rumbos de la política, la que tiene en este país tantas alternativas como un mercado comercial, lo que obliga a toda persona sensata juzgar los hechos con espíritu sereno y sin apasionamiento de ningún género,—basado en estos principios fundamentales voy a emitir una ligera opinion.

Para ello necesito traer a colacion la brillante propaganda iniciada en la capital por el valiente y erudito escritor, Dr. Acevedo Diaz, el que desde las columnas de "El Nacional" levantó el espíritu de partido entre sus correligionarios,—preparó los ánimos y cuando todo estuvo a punto, cesó la aparicion de aquel importante órgano de combate,—abandonando su Director el puesto que se le habia confiado, no para mirar desde Buenos Aires el curso que siguiese la revolucion, sino para ir a ingresar en ella y exponer su vida al albur de la suerte.

Hombres de esa talla, merecen ser respetados y mas que todo llevados a ocupar altos destinos desde donde puedan ser útiles no solamente a su Credo Político,—si tambien, a su Patria. El que como yo juzgue a los hombres por sus méritos y acciones no puede incurrir en la animosidad ni el personalismo, por consiguiente entremos de plano a ocuparnos de la cuestion que hoy se agita y que tendrá su deliberacion en los comicios de Noviembre.

Suenan dos candidatos nacionalistas para Diputados por el Departamento de la Colonia, los que entre bastidores hacen sus trabajos para disputarse el triunfo;—uno y otro no tienen la menor significacion politica, ni menos se les conoce el mas mínimo sacrificio personal en aras de su partidillo!!!!

Me refiero a los señores Eduardo Morano y Gabriel Borrás, los que por igual poseen un título para retreñir y dar fe en los protocolos que llevan a su cargo. De esto, a haberse incorporado a la revolucion hay una notable diferencia, en atencion a que el primero en vez de haberse ausentado para Montevideo dias antes de estallar el movimiento y en el periodo álgido de la lucha, regresó a la Colonia munido de un **SALVO CONDUCTO** expedido por el irrisorio gobierno de Idiarte Borda, documento aquel que fue obtenido por influencias interpuestas por su hermano político.

El segundo, tuvo ocasion de incorporarse a Lamas cuando bajó en el Sauce o cuando hizo su pasaje por los alrededores de la Villa del Rosario donde reside;—y en vez de todo esto pidió

al Jefe de Estado Mayor de las fuerzas del Departamento, Coronel D. Andrés A. Vera, lo patrocinara para no ser molestado en el servicio de las armas.

Estos dos partidarios pugnan por ir a la Representacion Nacional, olvidandose que les asiste mayor derecho, a un Martinez Barbosa, a un Boné, a un Nuñez, a un Bonitez y algunos otros de este Departamento que no trepidaron en ir a los combates recibiendo en ellos heridas que son el timbre de gloria para los que defienden una causa.

He dicho al principio, que no alberga mi corazon el ánimo de inferir ninguna ofensa, pero reconozco la injusticia que cometerian los nacionalistas de este Departamento al acordarle su voto a cualesquiera de los dos pretendientes que se conocen. Ante todo, tenemos a los señores Gil, hijos de la Colonia, hombres ilustrados e idóneos que harian honor en el Parlamento; a su Partido, y al Departamento que lo elija.

No me parece en vano como oriental trabajar en el sentido que me esplico, tarea que me ha go solidario continuarla y que a medida que los acontecimientos se precipiten irá gradualmente entrando en otras digresiones que han de disuadir a muchos.

FALSTAF

## RUMORES

A título de rumor y sin garantizar la veracidad de lo que circula, llega a nuestro conocimiento que ha sido separado del empleo de Administrador de Rentas, el ciudadano don José E. Belo,

No queremos abrogarnos la incumbencia de entrar a razonar respecto a la medida que acaba (segun dices) de adoptar la superioridad, no queremos tampoco entrar a citar si ha existido o no motivo para ello, cuando se diluciden los hechos, ellos pondrán de relieve si la separacion ha sido o no justa.

Lo que queremos decir en el caso que resulta exacta la version circulante, es que al designarse la persona que ha de subrogar al señor Belo, a nadie mejor le corresponde que al Auxiliario primero de esa reparticion, señor Felipe Suarez ser ascendido, cuyo honorabilísimo hijo de esta ciudad, viene desempeñando ese empleo en la mencionada oficina donde hace diez y ocho años entró a formarse en ella, habiendo llegado por sus méritos a ocupar el puesto que con aprobacion de sus superiores y del público en general viene ejerciendo.

Hombre de carácter enérgico, de impropia honradéz y conocedor del mecanismo de la reparticion de Rentas y Correos, no cabe duda que siendo designado él como jefe, sabria darle otra organizacion diferente a la que ha tenido hasta ahora, donde ha actuado como subalterno.

Por otra parte, el honrado señor Suarez no es de esos empleados (esto sin denigrar a nadie) que solo pueden contar con su sueldo para vivir, nó, si bien no tiene fortuna, al menos ocupa una posicion aunque honesta, empero dispone del suficiente crédito para manejar valores y dineros a entera satisfaccion del público.

Si como decimos, resulta exacta la separacion del señor Belo de la oficina de Rentas y Correos, seria un acto de estricta justicia por parte del señor Inspector del ramo proponer a la superioridad, al señor Felipe Suarez como sustituto del destituido, cuyo nombramiento no solo el pueblo de la Colonia sino el Departamento entero lo aplaudiria.

Interpretando el anhelo de los habitantes de esta ciudad y su Departamento, esperamos sea tomada en consideracion por quien corresponda lo que dejamos apuntado.

## SALUDOS

Con motivo de la conmemoracion de la Jura de nuestra Constitucion, el señor Jefe Político recibió los siguientes saludos:

A Jefe Político Coronel Bernassa y Jerez. Colonia. Recibi telegrama, deseo sea intérprete, para las personas de ese Departamento, de mis agradecimientos. Lo saluda—Presidente de la República.

Sr. Jefe Político del Departamento Colonia don Juan Bernassa y Jerez. Recibi su atento telegrama 14 del presente y tengo el honor de saludarle en el grandioso aniversario del Juramento de la Constitucion de los orientales que al leerse en alta voz, mi compatriota Bomplan, hizo derramar lágrimas de júbilo y de consuelo al venerable anciano don José Gervasio Artigas en su asilo del Paraguay. El agente del Sr. Ministro Francés en el Carmelo. Emilio Dupetit. 18 de Julio de 1898.

Colonia Julio 18 de 1898. Sr. Jefe Político y de Policia Coronel don Juan Bernassa y Jerez. Señor Jefe: Me hago un deber en este día tan solemne, que a justo título festeja la R. O. del Uruguay, de saludar y felicitar a nuestro Jefe Político deseándole toda clase de felicidades y hago votos para que su querida patria y los grandes hombres que la gobiernan, sean colmados de grandeza y bien estar. Reciba Sr. Coronel la seguridad de mi mas sincera y mayor estima. J. Berous—Agente Consular Francés.

Colonia Julio 19 de 1898. Aviso recibo de su nota fecha de ayer por la cual se sirve asociarse al patrio aniversario que conmemorábamos los orientales y cumpla con el deber de agradecer a Vd. sus altos conceptos y los votos que formula por la prosperidad de este país. Dios Gd a Vd. m.º. a.º. Juan Bernassa y Jerez.—Al señor Agente Consular Francés don J. Berous.

Eulogio Rey Diaz, Vice Cónsul de España, saluda y B. L. M. al señor Jefe Político Coronel don Juan Bernassa y Jerez, con votos por su felicidad, por el engrandecimiento de la patria de los orientales, y porque dichas sin-cuentos, permitan celebrar a sus hijos cual se debe, gloriosos aniversarios como el que hoy se conmemora.—Colonia Julio 18 de 1898.

Sr. Jefe Político y de Policia del Departamento Coronel don Juan Bernassa y Jerez. Santiago Fernandez, Vice Cónsul del Paraguay. Tiene el honor de saludar al digno representante del Poder Ejecutivo en esta ciudad, por el glorioso aniversario que en el solemne día de hoy celebra esta hermosa República, asóciome a ello y hago fervientes votos por la felicidad y progreso de la misma. Con mi mas distinguida consideracion reiterome atentamente—Santiago Fernandez.

A Coronel Juan Bernassa y Jerez. Colonia. Felicito a V. S. por ser hoy el aniversario de la Jura de la Independencia de esa patria tan querida para la Argentina. David Marambio Catan, Teniente Coronel, Edecán de la Presidencia de la República—B. Aires.

Sr. Juan Bernassa y Jerez, Jefe Político, Colonia. Cumpliendo un grato deber de saludar al Sr. Jefe en el glorioso aniversario que hoy conmemoran los Uruguayos, queda a su disposicion su afino: Angel Gamás. Cónsul Argentino, Rosario.

A Coronel J. Bernassa y Jerez, Jefe Político, Colonia. Saludo y felicito al digno Jefe Político y al amigo, J. A. Berardo. Vice Cónsul Argentino. Palmira.

Sr. Coronel Juan B. y Jerez Jefe Político Colonia. Saludo y me achiero al júbilo con que el pueblo Oriental conmemora el aniversario

sario sesenta y ocho de la Jura de su Constitucion. Adolfo Pons. Cónsul Argentino—Carmelo.

A Jefe Político Colonia. El persona! de Policia a mis órdenes, tiene el honor de saludar a V. S. en el día de hoy, aniversario glorioso para nuestra patria. Comisario Urbano. Rosario.

A Jefe Político Colonia. Reciba mi mas sincero saludo en este fausto día. Coronel Vera. Rosario.

A Jefe Político Colonia. Me hago un alto honor en saludar a V. S. en el día de hoy. Comisario Urbano Rosario.

Comisario I. Barreto y Sub Comisario José M. Espindola "Colla" a Jefe Político Colonia. Felicitan al Sr. Jefe en el día de hoy.

A Jefe Político Colonia. Cónsul de Italia Sr. Raffo me pide salud y felicite a V. S. en el aniversario de la Jura de nuestra Constitucion. Lo saluda José P. Pallares. Comisario, Carmelo.

## TERTULIA

### EN EL REAL DE SAN CARLOS

Señor Director de:

EL DEPARTAMENTO

Presenta.

Ruegole quiera dar hospitalidad en las columnas de su periódico, a la croniquita adjunta.

Aunque algo tarde, haré una reseñita de la tertulia que se celebró el 18 de Julio en casa del Sr. Rovira, cito en el Real de San Carlos, organizada por varios jóvenes para conmemorar dignamente aquel día tan fausto para los orientales.

No puedo eludir este compromiso puesto que empuñé mi palabra a mas de una de las bellas concurrentes, así es que, aunque al correr de la pluma, ahí van mis impresiones, pidiendo a mis caras lectoras disculpen alguna omision causada por mi inexperiencia en tan delicada tarea.

A las 8 p. m. me presenté en el local donde se efectuaria la tertulia, causandome grata sorpresa encontrar reunidas unas veinte señoritas que formaban un cuadro precioso, en cada una de ellas realizaba con sus encantos tan simpática reunion.

Vimos allí a la señorita de la casa, Anita M. Rovira, la que se multiplicaba para mantener la constante animacion que reinó, secundada eficazmente por la preciosa y atractiva Herminia Torterolo y su digna hermana Catalina, y las señoritas Lola Hernandez, Carmen, Isabel y Maria Garcia, las lindas rubitas Ema Erlatz, Manuela y Sofia Erramunt; las amables Josefa y Petrona Espino, Elisa Abadia, Maria Hitz, Eustaquia, Ambrosia y Ana Rivas, y las hechiceras Jacinta, Maria y Norberta Rivero.

Momentos despues hizo su entrada en la sala del baile, una turba de moscardones que acudían a aspirar el néctar de aquellas flores.—A los acordes de la orquesta, cada cual se preparó a bailar, é instantes despues una veintena de parejas danzaban alegres.

Debido a la amabilidad de una preciosa señorita, puedo comunicar a mis amables lectoras las temporadas que allí hubieron, y que fueron las siguientes:

M. A. y C. T.—J. O. y A. M. R.—F. C. y L. H.—L. S. y A. R.—G. O. y A. R.—A. F. y J. R.—D. I.—y I. L.—G. G. y M. R.—E. M. y N. R.—F. B. y C. G.—J. B.—y M. G.

Al poner punto final a esta humilde crónica, agradezco sinceramente la suma bondad de los dueños de casa, que tan amenos momentos me proporcionaron, y a la distinguida señorita que

suministró los datos que me sirvieron para cumplir mi empeñada palabra.

Sin mas saluda al señor Director.

PICHON

## Carta del Comandante Buquet

Publicamos á continuación la Carta del Teniente Coronel D. Sebastian Buquet, contestando los párrafos del manifiesto de los motineros del día cuatro—que lo muestran como comprometido en aquel movimiento subversivo.

Los párrafos fuertes y los calificativos hirientes con que señala la aptitud de aquellos militares demuestran acabadamente su valor personal y la indignación que causa en su espíritu la injuria infundada.

Estamos convencido de la inocencia del Comandante Buquet—no solo por su aptitud presente—sino por sus antecedentes honorables. Militar de escuela y de principios—sabe bien que el deber se sobrepone siempre—aún á despecho de todos los intereses y todas las conveniencias—hombre de carácter y hombre honrado sabe también que no se falta á la palabra empeñada por todas las riquezas de la tierra.

Con satisfacción pues, publicamos su carta enorgullicienenos por contar en las filas del Ejército con militares de su talla.

### CONTESTACION DEL COMANDANTE BUQUET

Montevideo, Julio 16 de 1898.—Señor Director de "El Día", don José Batlle y Ordoñez.—Agradecería al señor Director la publicación de las presentes líneas con motivo de lo aparecido en la hoja de su ilustrada dirección titulado "El manifiesto del motin".

El acta publicada por los motineros del 4 de Julio, labrada el día 3 del mismo en esta ciudad dice en una de sus partes: "El general Estevan, á su vez, hizo presente que el mayor Buquet, jefe del Plantel de Artillería, conecedor del movimiento que vá á llevarse á efecto, había manifestado por intermedio de la persona que lo ha representado en esta negociación, que por razones de carácter personal no deseaba tomar parte activa y directa en el movimiento, pero que no saldria de su cuartel del Pabellon y se mantendría prescindente en la lucha, si llegaba á trabarse".

Esta declaración del general Estevan ante sus compañeros de oprobio es una infamia. El general Estevan al hacer esta afirmación se ha puesto al nivel de los canallas, palabra de no bastante valor para clasificar al que lo puedo servir de medio, para confirmar esa declaración de tercero, si fuera cierta la intervención de otra persona, palabra débil, para significarle al mismo general Estevan, si lo anterior es falso, como lo creo,—mas que canalla, miserable. No hay dos opiniones para juzgar al hombre que quiere justificar el fracaso de un motin descabellado en el que ha puesto en evidencia su "ineptitud de general" y sus estúpidas aspiraciones de ciudadano, con la mistificación y con el engaño, propios solo de los espíritus raquíticos y cobardes.

Soldado de corazón, me causa dolor ver que todo un general de la República emplee la intriga para vindicarse del mal paso en que hizo caer al coronel Flores, cuyo apellido, como colorado, debiera haberle bastado para asustarlo de las consecuencias que podría haber tenido audacia tan desvergonzada. El general Estevan, traidor de las funciones que aceptó y desempeñaba, no es extraño que traicione sin conciencia, para echar sombras sobre el que desde el comienzo de su carrera militar solo aprendió á querer á su partido, y con él á su patria, aguilatan todos los actos de su vida pública y privada al cumplimiento de los sagrados deberes del soldado y del ciudadano.

No necesito aclaraciones de detalle para destruir las afirmaciones que hace un hombre que la prensa le llama "asesino"; es por sí sola muy elocuente la actitud que asumí desde que fui despertado por el edecan de la presidencia, teniente coronel S. Borques con la dolorosa nueva de que la Artillería Lijera venia sublevada sobre la ciudad y despues de haber ido á casa del señor Presidente Provisional, el que con su energía y serenidad habitual, me ordenó que procediera cañonear á los que mancillando su nombre traicionaban al ejército.

Dice la misma publicación: "A las 5 de la mañana el sargento mayor Sebastian Buquet, jefe del Plantel de Artillería, acuartelado en el Pabellon, mandó al 2º jefe, sargento mayor Villaverde, al cuartel de Artillería de Plaza para hacer saber al coronel Rodríguez que estaba pronto y esperaba órdenes. El coronel Rodríguez transmitió el mensaje al general Estevan, quien dispuso que el Plantel de Artillería rodeara la casa del dictador efectuando su prision. El coronel Ricardo Flores que llegaba en ese momento, atraído por la noticia del movimiento revolucionario, que le fué dada á las 7 a. m. al oír la órden del general Estevan, pidió

"que se le confiara aquella misión".

"Fué de este modo como ese Jefe se presentó en el Plantel de Artillería, cayendo prisionero en una verdadera celada. La circunstancia de encontrarse el Jefe Político, Sr. Dominguez, en el cuartel del Plantel de Artillería cuando llegó el coronel Flores á transmitir la órden del general Estevan permite suponer que fué él una vez mas causa de una nueva decepción. El mayor Buquet supo por el Sr. Dominguez la actitud del coronel Souberan y á su vez pensó que el movimiento había fracasado y que estaba perdido. A esa creencia ajustó su conducta volviendo contra la revolución los cañones que se había comprometido á conservar quietos y silenciosos y que un momento antes estaba dispuesto á hacer tronar contra el gobierno dictatorial del Sr. Cuestas".

El jefe del Plantel de Artillería mandó á su segundo á preguntar al coronel Rodríguez que eran esos disparos de cañon que se sentían, á lo cual tuvo él bastante tino de contestar "que eran para ver si los cañones andaban bien". Y si el mayor Villaverde dijo que el Plantel estaba pronto, no faltó á la verdad, pues pronto estaba, como lo demostré; pronto para hacer tronar sus cañones en defensa de la causa del pueblo á quien pertenece; pronto para hacerlos tronar sobre la cabeza de los traidores de la Patria; pronto para ametrallar á los tráfugas del Ejército como lo está hoy y lo estará siempre mientras lo comande Buquet.

¿Tienen acaso otra explicación la manera en que se produjeron los hechos, las incoherentes declaraciones de los motineros y mi decidida actitud?

Lo que se permiten suponer los firmantes del manifiesto respecto al cambio de mi conducta por la presencia del señor Dominguez se explica, pues tiene la misma candidez que la revelada en todos los actos militares de esta tentativa de asaltamiento nacional.

Finalmente la confirmación que hago de lo aparecido en las narraciones de El Día sobre el cuerpo de mi mando completa la lealtad de mis procedimientos.

Saluda al señor Director con toda consideración y respeto.

Sebastian Buquet.

## A LOS COLORADOS

Llamamos la atención de nuestros correligionarios, hacia unas listas que están en circulación en esta ciudad, con el objeto de recaudar fondos para atender al sostenimiento de una hija del valiente General don José Amuedo, la que ha quedado en la orfandad.

Esperamos que los colorados residentes en la Colonia han de responder dignamente al llamado que hoy se les hace el que como dejamos dicho es para llenar las necesidades de una huérfana, hija de uno de nuestros héroes que ha bajado á la tumba, despues de haber desempeñado elevados puestos en las filas del Ejército, donde nunca se marchó ni como hombre, ni como soldado.

## Digno Proceder

Es encomiable la conducta observada por el Comisario de San Juan, Teniente Rollano, con motivo de las carreras que tuvieron lugar en la casa de comercio de don Donato Carballo, el Domingo 17 del que cursa.

Aquel funcionario separándose de la táctica añosa y grotesca que siempre han usado en campaña los Comisarios rurales en días de carreras, valiéndose de llevar por delante á la gente en señal de que debían conservar espedito el camino,—con términos amables y corteses pedía á la concurrencia guardara su puesto, impartiendo á sus subordinados idéntica órden con recomendación del modo como debían ejecutarla.

Semejante modo de proceder nos pone en el caso de recomendar al señor Jefe Político al Comisario Rollano, el que hace honor á la correcta administración del Coronel Bernassa y Jerez, pidiendo á los colegas de aquel imitan su ejemplo.

## AVISOS

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don VICENTE OVIEDO, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Julio 9 de 1898.

Ramon Barbot—Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de los cónyuges don Pablo Salomon y doña Constancia Lautarot, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

mental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don PEDRO SULGER, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Junio 20 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público

### ALMONEDA

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público que en los autos seguidos por la Sucesión de los cónyuges Don Pedro José Gomez y Doña Petrona Dunda, contra Don Mariano Cabral, sobre reivindicación—Incidente sobre cobro de honorarios,—se vá á proceder á la venta en pública Almoneda, el día diez y nueve de Julio próximo, de dos á cuatro de la tarde y en las puertas de este Juzgado,—de todos los derechos que como único heredero de los nombrados cónyuges Don Pedro José Gomez y Doña Petrona Dunda, le corresponden á Doña Zelmira Gomez de Castro, las sentencias dictadas en dichos autos, sobre un campo situado en las Vivoras de este Departamento, compuesto de quinientas cincuenta y tres hectáreas, catorce áreas, ochenta y seis centiáreas y treinta y un decímetros, lindando por el Norte con la cañada de Bolarte, por el Sud arroyo de las Vivoras, por el Este con Doña Eusebia Pedernera de Delort y por el Oeste con el arroyo del Chileno; cuyos derechos han sido avaluados en la cantidad de tres mil pesosoro.—Se previene que no se admitirá oferta que no alcance á las dos terceras partes de la tasación y que el mejor postor deberá consignar la cantidad de cien pesos á los efectos del art. 919 del Cod. de P. Civil.

Colonia, Junio 28 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### ALMONEDA

Por disposición del Juez de Paz que suscribo, se hace saber al público que en los autos seguidos por don Federico Alonso contra don Cayetano Moris sobre cobro de pesos, se vá á proceder á la venta en pública Almoneda, el día doce de Julio próximo de dos á cuatro p. m. y en las puertas de este Juzgado, de los derechos de una fracción de campo embargada en estos autos, compuesta de quince hectáreas poco mas ó menos, la que está situada en el Quintón y linda con el arroyo del Riachuelo, cuya propiedad ha sido tasada en la cantidad de "treientos pesos" y no se admitirá oferta que no esceda de las dos terceras partes del precio de la tasación. Se previene que el mejor postor obrará el diez por ciento de su oferta en dicho acto á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil.

Colonia, Junio 24 de 1898

JUAN J. BRUSCHERA

J. de Paz

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público, que en el juicio seguido por Doña Francisca Wilson de Rayn, solicitando el nombramiento de curador al incapaz Juan Carmelo Wilson, se ha dictado el auto siguiente: Colonia Marzo 1º. 1898. Vistos: En virtud de resultar del dictamen de los facultativos nombrados y del examen hecho en la audiencia que expresa el acta de f. 4, que don Carmelo Wilson no puede dirijirse por sí mismo ni administrar sus negocios, y de lo expuesto en el escrito de f. 5 nombra curador al tivo del incapaz mencionado, á D. José Pou Cardo nor dándose á éste auto la publicidad que prescribe el Cod. Civil. Y recibida que sea la aceptación jurada, al curador nombrado, declarasele revestido de las facultades que le confiere el Cod. Civil y sujeto á las responsabilidades que el mismo Cod. impone, relevándole de la obligación de prestar fianza, atento á su reconocida probidad y á los pocos bienes muebles del incapaz y expedíendose testimonio de este auto á los efectos indicados en el art. 1166 del Cod. de P. Civil—Minelli. Lo proveyó y firmó etc. etc. Ramon Barbot, Escribano Público.

Colonia, Junio 10 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de los cónyuges don Pablo Salomon y doña Constancia Lautarot, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Junio 11 de 1898.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza á don Juan José Sosa, á fin de que dentro del término de noventa días, comparezca por sí ó por medio de apoderado á estar á derecho en los autos sucesorios de don Fermín Sosa, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará curador que acepte por él la herencia, de acuerdo con lo dispuesto por el art. 1069 del Cod. de P. Civil.

Colonia, Marzo 24 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público.

GEFATURA POLITICA Y DE POLICIA

## AVISO

Llámanse por tercera y última vez á todos aquellos que se consideren con derecho al presupuesto del mes de Enero del año 1897 que adeuda esta Jefatura previniéndoseles que deben presentarse con los justificativos de clase dentro del plazo improrrogable de quince días, pasado el cual no se atenderá reclamación alguna.

Colonia, Julio 9 de 1898

P. A.

J. C. SANCHEZ Of. 2º.

## J. Guerra

Acaba de llegar á esta ciudad el notable dentista J. Guerra, quien permanecerá unos cinco ó seis días solamente.

La fama adquirida en la Colonia por el señor Guerra es á justo título bien merecida, pues las operaciones que ha practicado, en emplomaduras, extracciones, dentaduras artificiales etc. etc. lo colocan al nivel de los mas famosos cirujanos dentistas de la República Oriental.

Los que deseen utilizar los servicios profesionales del señor Guerra pueden ocurrir al Hotel de "La Esperanza" de propiedad del señor Peila, don de está hospedado.

## GANADO FLOR

Hay para vender mil novillos criollos de cuatro años, de buen cuerpo y en buen estado y quinientas vacas de cuatro años arriba.

Dicho ganado se encuentra en el campo de la sucesión Navajas, situado en el paso de la Arena, San Salvador

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Los interesados podrán entenderse en ese campo con Hilarión Leon, y en Fray—Bentos con

Arturo W. Landó.

## A los Agricultores

Se venden 472 cuerdas de terrono para labranza, situadas entre Carmelo y Palmira, en el paraje conocido por Calera de Camacho—esto es: una legua y media de un pueblo, y otro tanto del otro. Produce 1200 pesos anuales estando hoy arrendado en un precio bajo.

Para tratar: en Palmira con don Jacinto Laguna " " Carmelo con don Juan Smith.

## AVISO

La Comisión Directiva de la Nueva Biblioteca General Artigas tiene el honor de convocar á los asociados á la asamblea general que se verificará hoy á las 7 p. m. en el local Social.

Colonia Julio 21 de 1898.

El Secretario.

## 30 MONTARASES

En el establecimiento "Casa Blanca", situado en la Agraciada, próximo á Nueva Palmira se necesitan 30 montarases para voltear y hacer leña de medida, como también carbón. Colonia, Mayo 25 de 1898. JEFATURA POLITICA Y DE POLICIA

## CAMPO PARA GANADERIA

Se desea arrendar seiscientas hectáreas con poblaciones. Se prefiere sobre la costa del Uruguay.

Ocurrir á Baqué y Ca.

CALLE SAN JOSÉ N.º 20

COLONIA

RESTAURANT Y ALMACEN  
PEDRO SALINNESSI  
En este establecimiento encontraran nuestros fa-  
cilitadores un esmerado servicio a toda hora del  
día y de la noche.  
ESTANCIA  
Casa Blanca  
DEPARTAMENTO DE SORIANO

Depósito permanente  
en leña de espi-  
nillo y tala.

DEPÓSITO DE CARBÓN

Este Establecimiento se com-  
promete a entregar 7000  
carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la  
costa del Uruguay y tiene  
Muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mis-  
mo Establecimiento.

ARMAS DEL EJÉRCITO  
NACIONAL

AVISO OFICIAL

La Jefatura Política y de Policía del Departamen-  
to, cumpliendo órdenes e instrucciones del Su-  
perior Gobierno, hace saber:

Que toda persona que posea alguna arma porte-  
ñita al Ejército de la República, debe hacer  
entrega de ella a la autoridad policial del punto  
donde reside, dentro del plazo de quince días, con-  
tando desde el de la publicación del presente  
aviso.

Previendo los casos de ocultación, el Poder Eje-  
cutivo ha facultado a la Jefatura—y esta, a su vez  
autoriza a los Comisarios que de ella dependen—  
para realizar visitas de investigaciones donde quie-  
ra que sospeche que haya depósito de tales armas,  
sea en sitios públicos, sea en locales particulares  
llenando en este último caso, las formalidades que  
la Ley impone.

Colonia, Noviembre 17 de 1897  
JUAN BERNASSA Y JEREZ  
Jefe Político

RECLUTAMIENTO DEL EJÉRCITO  
DE  
LINEA

Aviso Oficial

Se hace saber que—preocupándose en estos  
momentos el S. Gobierno del reclutamiento del  
ejército de línea de conformidad a lo que, a ese  
respecto, manda el código militar—ha autorizado  
a esta Jefatura para proceder al enrolamiento de  
toda persona que libremente manifieste, ante el que  
suscribe, su voluntad de entrar al servicio de la  
República en calidad de soldado voluntario o  
contratado.

Todo el que desee ingresar en el ejército de lí-  
nea deberá firmar ante Escribano Público la con-  
trata respectiva, en la cual se fijará el término de  
dos años para los voluntarios, y cinco para los  
contratados, y se hará constar que la persona con-  
tratada "recibirá del Estado la suma de VEINTE  
PESOS como cuota de ingreso" y, todos los meses  
que en lo sucesivo devengue, el valor del sueldo  
que para los soldados de línea establece la ley de  
presupuesto general de gastos.

Para poder ingresar en el ejército es necesario:  
1.º.—Ser mayor de diez y siete años y menor de  
cuarenta.

2.º.—Tener una talla que no baje de un metro y  
cincuenta y seis centímetros.

3.º.—Poseer una constitución robusta y exenta  
de enfermedades crónicas o deformidades físicas  
que hagan a una persona inadecuada para las fun-  
ciones y fatigas del servicio militar.

4.º.—No haber sido condenado a pena aflicta o  
infamante.

5.º.—No pertenecer a otro cuerpo del ejército.

6.º.—No haber sido licenciado por faltas graves  
contra la disciplina militar.

Colonia, Noviembre 17 de 1897.  
JUAN BERNASSA Y JEREZ.  
Jefe Político.

Jefatura Política  
Y DE  
POLICIA

AVISO

Se hace saber al Comercio y a todas aquellas  
personas que mantengan negocios con las oficinas  
la pendientes de esta Jefatura, que todos los fines  
de desmesa, están obligados a presentar sus cuentas en  
respectivas oficinas, a fin de que estas las remi-  
ta a la Jefatura Política para ser conformadas  
por el que suscribe.

Colonia, Enero 11 de 1898  
JUAN BERNASSA Y JEREZ

Aviso

Se recomienda al que haya encontrado un revol-  
ver Smith nikelado, con mango de marfil, calibre  
12 mts. quiera entregarlo, en la Colonia a don Juan  
Berretta, en Rosario en casa de la Viuda de Indart,  
en el Carmelo, en casa de don Salvador Scotti y en  
la Palma en la de José I. Fontana; que le será gra-  
tificado.

JEFATURA POLITICA Y DE POLICIA

Aviso

Se hace saber a los interesados que desde el 1.º  
del próximo Enero, pueden pasar a recoger los ca-  
ballos que se hallen en poder de esta Jefatura, do-  
biendo presentarse a la Comisaria de la 1.ª sección  
a justificar la propiedad, y donde se encontrará a  
su disposición el Registro general de marcas.

En las Comisarias Urbanas y Rurales, se en-  
contrarán copias de las marcas de los caballos ago-  
nos existentes en las Jefaturas de Soriano y San  
José.

Colonia, Diciembre 31 de 1897  
JUAN BERNASSA Y JEREZ  
Jefe Político

AVISO

Se venden maderas usadas de Muelle, por me-  
yor y menor.

Para tratar en el mismo muelle con el Sr.  
Aguirre. Las maderas que se tratan son de que-  
bracho y urunday en perfecto estado para cons-  
rucciones sólidas.

Gutierrez y C.

Avisan a todas las personas que se han hecho  
retratar en la Colonia, que la placa fotografica que  
posemos y con la cual en todo tiempo se pueden  
obtener retratos iguales, la daremos por la mitad  
de su valor o sea un peso.

CERA DE ABEJA

Se compra cual-  
quier cantidad des-  
de un kilo en ade-  
lante. Dirigirse a  
Carlos E. Druillet  
279 Calle 25 de  
Mayo 279.  
Montevideo

LA GRAN MARCA DEL AÑO 96

Cigarros habanos elaborados con los mejores tabacos habanos.  
Precios sin competencia.  
Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCI (hijo)

TIEND ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido com-  
pleto y permanente de articulos de tienda, almacen, ferreteria, pintureria, crist-  
eria, talabarteria, arados y utiles para agricultores y muchos otros articulos que  
no largo enumerar, corrientes en plaza a precios sin competencia.

COLONIA

VARBERIA ORIENTAL

DE

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluqueria está montada a la última moda como tambien se corta el pelo y se afeita.  
Se aplican sanguijuelas.  
La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas.  
Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renom-  
brado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad  
del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando a cuyo efecto diez pesos por la  
piza, pagaderos en dinero o animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas  
de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y  
olentes comodidades.

El Pedigrío del Padrillo HÉRCULES extendido en Londres, que acredita su pura sangre, se  
encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta tambien en el establecimiento del TALA, yeguas criollas de, mismo que po-  
cas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de buoyas como para carretas arar. Las ventas  
se hacen al contado y a precios equitativos.

¡OJO! ¡OJO!  
A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo elab-  
oracion se emplea puro tabaco Ha-  
bano X X X, son los "Fresquitos" de  
la fabrica "La Perseverancia" esta  
blecida en esta ciudad, de propiedad  
de Itaque y Ca.

¡PROBADLO

PROBADLO!

Sargento Mayor  
LUIS FABREGAT

PEDRO DIAZ

ABOGADOS

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N.º 118—  
Montevideo

AVISO

Se hace saber al público, que en la Granja "San  
Antonio" de don Ramon Barbot, existe una varia-  
dad especial de barbados de las clases de Arriague  
y Vidiella, así como gran cantidad de sarmientos  
de estas clases y Borgoña, Burdeos—Noviolo y  
Champagne, las que se ponen en venta a precios  
módicos.

Colonia, Marzo 4 de 1898  
EL ENCARGADO

EW YORK LIFE URANCE  
COMPANY ESTABLISHED  
1845

La Nueva York Compañia de seguros sobre la  
vida establecida en el año 1845.

Activo en Setiembre de 1896 \$ 174.791,990,54  
—Pasivo \$ 150.753,313.—Sobranje en Enero de  
1896 \$ 24.038,677,89.

Pagos durante Setiembre de 1896 \$ 847.190,40  
Agente viajero, hoy en nuestra ciudad, don Gui-  
erm Gbbsio del Cerro.

FONDA DEL BEARNÉS

CONCHILLAS

Francisco Chedubean propietario de esta antigua  
acreditada Fonda, con unica a su numerosa clie-  
tela que en su establecimiento encontrará a cual-  
quier hora del día y de la noche quien ofrezca un  
esmerado servicio atendiendo con puntualidad los  
pedidos que se hagan.

La casa cuenta con un cómodo vehiculo que  
se ocupa en la conduccion de pasajeros, mediante  
un precio equitativo.

A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos o lo-  
que tengan la idea de plantearlos, les es de to-  
punto indispensable adquirir en compra aquellas  
injertos refractarios a la filoxera y estos son las  
cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dine-  
ro plantando viñas del país, pues la prueba de so-  
se ha dado en Chile donde ha invadido la terribil  
plaga de la filoxera arrasando por completo lo  
viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remu-  
nerado y completamente garantido, no debe trefi-  
dar en hacer sus plantaciones de postes, injertos  
Americanos, injertando con la variedad que mas le  
agrade, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de  
barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas  
al Agente en esta ciudad del Gran Centro Viticola  
Ampurdanós don Manuel Caballero quien los aten-  
derá

A LAS FAMILIAS

Acaba de llegar a esta ciudad procedente de  
Buenos Aires, la señora Florinda F. de D' Angelo,  
habiendo resuelto establecer provisoriamente un  
taller de modisteria en la casa perteneciente a don  
José D' Angelo.

La afamada modista se ofrece a las familias de  
la Colonia, garantiendo esmero en la confeccion de  
vestidos, gorras y sombreros, a precios equitati-  
vos.

Aprovechen la ocasion las bellas colonienses.

INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vi-  
nos producidos por  
la Granja "Buena Vis-  
ta" se expenden en la  
Bodega situada en la  
avenida Treintay Tres  
No 16 a precios su-  
mamente equitativos.

A LOS COSECHEROS DE VINOS

AGRICULTORES

Les conviene saber que continúa publicando  
en Zaragoza La Revista Vinicola y de Agricultura  
periódico decenal que cuenta catorce años de exis-  
tencia y ha merecido general aceptación así en Es-  
paña como en el extranjero.

Lleca a del mismo interesa  
agricultores, viticultores y comerciantes en vino  
aceites, granos y semillas, así como a los ganade-  
ros y a los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agric-  
la e industrial que por si solo vale mas de los cua-  
tro pesos que es lo que cuesta anualmente la sus-  
cripcion, dirigiendo los pedidos, acompañados de  
su importe, a la Agencia de la Prensa, Arapey 57  
50, Montevideo, o a Rolando Badin, en esta im-  
denta.

VISO

Se venden dos embarcaciones adecuadas com-  
para tonerlas en un arroyo, las que se encuentran  
una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente  
timón, se venden a un precio sumamente barat-  
por tener que ausentarse sudueño de la Colonia.

El que se interesa, en esta imprenta darán  
razón.

AVISO

Participo a los interesados que el específico  
«Acaroina» es el que está dando actualmente los  
mejores resultados para curar la sarna en las  
ovejas, así como para curar la manquera en los  
animales, heridas, alejar moscas bravas y ta-  
y tambien para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico «Acaroina» es el de 25  
centésimos oro el litro puesto en casa del compa-  
dor y 26 y 1/2 centésimos el litro puesto en el mue-  
llo de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su

se

Miguel Repetto.

SETABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

EL DEPARTAMENTO



Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido de tipos, viñetas y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicadas que sean, contando para el efecto con un personal tipográfico de reconocida competencia.

Especialidad en esquelas fúnebres, invitaciones de enlace y soleras, tarjetas, ras, recibos, circulares, programas, membretos, memorandums, folletos, sobres, pagarés, etc. Se hace todo trabajo perteneciente al ramo con prontitud y esmero, a precios módicos.

19--Calle Washington--19

COLONIA

AVISOS  
COMERCIALES

Gran Sastrería  
"La Protectora"

DIRIGIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON  
JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que se hacen  
trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin comparación.

"La Elegancia"

TALLER DE  
MUEBLERIA Y TAPIERIA  
DE

Carlos B. Marelli

En esta casa se hacen todas clases  
de trabajos concernientes al ramo a  
precios módicos.

COLONIA

FONDA DEL RUSSO

DE

FANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón  
como para BANQUETES, recibe pensionistas y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

Calle General Flores

Café de 'El Ruso'

DE

El mejor planteado en esta ciudad.

Calle GENERAL FLORES, anexo al Restaurant del mismo nombre.

Café 'Popular'

DE

LUDOVICO ALFANO Y C.

DE

Este Café está ya acreditado por el esmero, prontitud y buen servicio que se le dispensa a su clientela, le ha dado la fama que goza.

CABALLERIZA Y TAMBO

DE

Carlos Gatti

DE

Aceptación a todas horas del día y de la noche.

HOTEL CENTRAL

DE LA

CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, único en su género en toda la República, encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2ª DE MAYO N.º 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

Tienda Almacén y Ferretería

DE

BERNARDO LABRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como también instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Palmira



LA PERLA

DE

"LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

"LA PERLA"

TIENDA, ALMACEN, MERCERIA Y FERRERIA  
DE NICOLAS MARTINEZ

Ofrezco a mis favorecedores un completo y variado surtido de artículos en los ramos de Tienda, Mercadería, Ropería, Sombrereria, Zapatería, Talabartería, Almacén, Ferretería, etc. etc.

Se compran cereales—CALLE GENERAL FLORES, ESQUINA FLORIDA

COLONIA

PROCURADORES  
MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR  
Calle Montevideo N.º 71 Colonia.

Bernardo Paz

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

Juan M. Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR

CARMELO

José Pou Cardone

MEDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

DOCTOR

R. E. HARCOURT

MEDICO CIRUJANO

Ofrece al público sus servicios profesionales en el pueblo de Conchillas.

TOMAS GONZALEZ GUERRE

MEDICO CIRUJANO

Consultas de 12 a 2 de la tarde

CARMELO

Francisco Gibbs

Corredor y Rematador Patentado

Compania de la compra—Venta  
de Propiedades y Colocacion de  
papeles en Hipotecas

O—O

BOLSA DE COMERCIO  
MONTEVIDEO

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PÚBLICO

Calle Washington N.º

Colonia

Juan Smith

FARMACEUTICO

Carmelo

Gregorio Moreno

AGRICULTOR DE NÚMERO

Calle General Flores N.º 4

LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuarembó MONTEVIDEO

Ramon Barbot

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle 18 de Julio N.º

Colonia